

Zitting 1979–1980

16 216

Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Socialistische Republiek Roemenië tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, met Protocol; Boekarest, 27 maart 1979

Nr. 1

Ter griffie van de Eerste en van de Tweede Kamer der Staten-Generaal ontvangen op 27 mei 1980. De wens dat deze overeenkomst aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal zal worden onderworpen, kan door of namens een of beide Kamers of door ten minste vijftien leden van de Eerste Kamer dan wel dertig leden van de Tweede Kamer te kennen worden gegeven uiterlijk op 26 juni 1980.

BRIEF VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Aan de Voorzitters van de Eerste Kamer en de Tweede Kamer der Staten-Generaal

's-Gravenhage, 20 mei 1980

Ter voldoening aan het bepaalde in het tweede lid van artikel 60 en onder verwijzing naar het derde lid van artikel 61 van de Grondwet, de Raad van State gehoord, heb ik de eer u hierbij de Franse en de Nederlandse tekst over te leggen van de op 27 maart 1979 te Boekarest tot stand gekomen Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Socialistische Republiek Roemenië tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, met Protocol (Trb. 1980, 50)¹.

Een toelichtende nota bij deze overeenkomst gelieve u hiernevens aan te treffen.

De goedkeuring wordt alleen voor Nederland gevraagd.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
C. A. van der Klaauw

¹ Ter inzage gelegd op de bibliotheek.

TOELICHTENDE NOTA

Van Roemeense zijde is de wens te kennen gegeven de Nederlands-Roemeense samenwerking, zoals deze onder meer is neergelegd in de Overeenkomst inzake economische, industriële en technische samenwerking van 20 juli 1967 (Trb. 1967, nr. 139) verder te verdiepen door middel van het sluiten van een overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting op het gebied van belastingen naar het inkomen en naar het vermogen. Aangezien het ook aan Nedelandse zijde nuttig werd geacht een zodanige overeenkomst tot stand te brengen, is op het Roemeense initiatief positief gereageerd. De onderhandelingen die daaruit zijn voortgevloeid, zijn uitgemond in de ondertekening van de hierbij ter goedkeuring voorgelegde overeenkomst, met bijbehorend Protocol.

Hoewel Roemenië geen lid is van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) bleek het niettemin bereid de modelconventie, die in 1963 door het Fiscale Comité van de OESO werd opgesteld, als uitgangspunt voor het overleg te aanvaarden. De inhoud en de bewoordingen van de overeenkomst stoelen dan ook op het in de recente Nederlandse belastingverdragen gebruikelijke patroon.

Met betrekking tot dividenden is overeengekomen dat beide Staten dividenden die aan een inwoner van de andere Staat worden betaald slechts aan een beperkte bronheffing mogen onderwerpen.

Voor dividenden die in een deelnemingsverhouding aan een vennootschap van de andere Staat worden uitgekeerd, mag deze bronheffing ten hoogste 10% bedragen en voor alle andere dividenden ten hoogste 15% (artikel 10, tweede lid). Een deelnemingsverhouding wordt aanwezig geacht indien de ontvangende vennootschap ten minste 25% bezit van het kapitaal van de vennootschap die de dividenden betaalt. Ter voorkoming van misverstand is in onderdeel III van het Protocol vastgelegd welke belasting in Roemenië als een belasting ter zake van dividenden moet worden beschouwd.

Het autonome bronheffingsstarief ter zake van interest bedraagt in Roemenië 15%. Zoals bekend onderwerpt Nederland uitgaande interest niet aan een bronheffing. Roemenië bleek niet bereid ter zake in de overeenkomst een lager percentage te aanvaarden dan 10 (artikel 11, tweede lid). Van Nederlandse zijde is hiermede ingestemd, nadat Roemenië had aanvaard, dat bepaalde categorieën van interest van bronbelasting zouden zijn vrijgesteld. Het betreft aan een bank of een andere financiële instelling betaalde interest, alsmede interest betaald op leningen die zijn verstrekt, gegarandeerd of op enigerlei wijze gefinancierd door de overheid van de Staat waar de interest naar toevloeit (artikel 11, derde lid).

Ingevolge de Roemeense wetgeving bedraagt de heffing op uitgaande royalty's 20%, terwijl in Nederland ter zake geen bronheffing plaatsvindt. In de overeenkomst is neergelegd dat royalty's aan een bronheffing van ten hoogste 10% mogen worden onderworpen (artikel 12, tweede lid).

Naast bronheffingen op dividenden, interest en royalty's bevat de Roemeense wetgeving een bepaling krachtens welke naar het buitenland betaalde commissiebeloningen aan een bronheffing – ter grootte van 15% – kunnen worden onderworpen.

Het bleek niet mogelijk de Roemeense delegatie te bewegen volledig afstand te doen van enigerlei bronheffing op dit stuk. Mede in het licht van hetgeen Roemenië ter zake met een groot aantal andere landen is overeengekomen is ten slotte van Nederlandse zijde berust in een bronheffing van 5% (artikel 13, tweede lid), behoudens de mogelijkheid om bij wege van aanslag in de Roemeense belastingheffing te worden betrokken, indien dit tot een lagere uitkomst leidt (artikel 13, zevende lid).

Met betrekking tot de belastingheffing over winsten van ondernemingen volgt de overeenkomst in hoofdzaak het patroon van bepalingen, dat in de modelconventie van de OESO is neergelegd. Dit is ook het geval met betrekking tot de belastingheffing over winsten van scheep- en luchtvaartondernemingen. Krachtens artikel 8, eerste lid, zullen de winsten van zodanige

ondernemingen slechts belastbaar zijn in de Staat waar de onderneming is gevestigd. Een zelfde regeling is getroffen voor ondernemingen die zich bezig houden met het internationale rail- en wegtransport (artikel 8, derde lid).

De wijze van voorkoming van dubbele belasting is in artikel 25 van de overeenkomst geregeld. Roemenië volgt, wat de wijze van voorkoming van dubbele belasting betreft, de verrekeningsmethode (artikel 25, onder A). Nederland gaat, behoudens het progressievoorbehoud, in beginsel uit van de vrijstellingsmethode. Ten aanzien van de Roemeense bronbelasting op dividenden, interest, royalty's en commissiebeloningen, alsmede de Roemeense belasting op inkomsten genoten door artiesten en sportlieden, geldt echter, dat deze zal worden verrekend met de inkomstenbelasting of de vennootschapsbelasting die in Nederland over die inkomsten verschuldigd is (artikel 25, onder B, 3).

Voor het overige bevat de overeenkomst de gebruikelijke bepalingen welke, behoudens kleine aanpassingen, in overeenstemming zijn met de bepalingen van de OESO-modelconventie. Met name worden hier genoemd bepalingen inzake de non-discriminatie (artikel 26) en de uitwisseling van inlichtingen (artikel 29).

De overeenkomst treedt in werking op de dertigste dag volgende op die waarop de beide regeringen elkaar mededelen dat aan de voor hun onderscheiden landen vereiste grondwettelijke procedures is voldaan. Zij vindt daarna toepassing met terugwerkende kracht tot 1 januari van het jaar waarin de wederzijdse mededeling geschiedt.

Voor wat het Koninkrijk betreft zal de overeenkomst alleen voor Nederland gelden. In artikel 31 is echter bepaald, dat de overeenkomst in al dan niet gewijzigde vorm kan worden uitgebreid tot de Nederlandse Antillen. Indien daartoe wordt overgegaan, zal zulks geschieden door middel van een ter zake afzonderlijk te sluiten overeenkomst.

De Staatssecretaris van Financiën,
A. Nooteboom

De Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken,
D. F. van der Mei